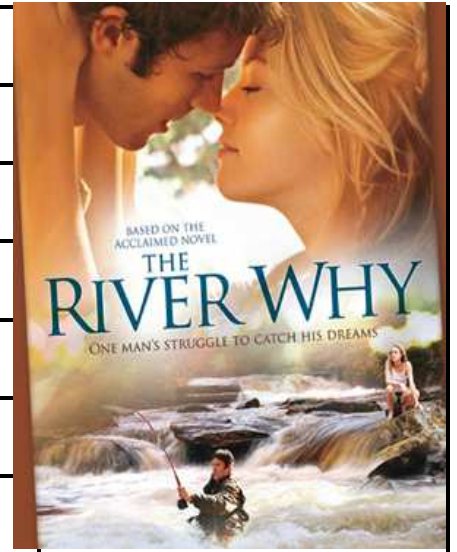


THE RIVER WHY

FILM	THE RIVER WHY
MOVIE SCENE	MAN AND WATER
SCENE LENGTH	00:03:38
SCRIPT	X
VIEW the SCENE	http://eslmoviescenes.blogspot.com.es/2012/06/filmthe-river-why-genre-drama-scene.html
LANGUAGE	English
LEVEL	Advanced.



SCRIPT (ENGLISH AND SPANISH).- THE RIVER WHY. SCENE 1

GUS: (Voice over) The surface of the earth... is 30 percent land...and 70 percent water. A newborn baby is composed of 70 percent water and 30 percent everything else. I guess this means that life and water are inseparable. A human child at birth undergoes a ritual almost identical to that inflicted upon a trout at death. The fish is whacked on the head thus putting it out of its misery. The infant is whacked on the behind, thus initiating it into its misery.

Upon my birth, my father made sure that I was given the proud, manly name of Augustine. And since I was born into the first family of angling it should come as no surprise that I was a fishing prodigy.

I caught my first steelhead with my mom on a worm when I was four. I didn't feel any hostility towards land dwellers. I just had water on the brain. The only thing I gave much thought to... was bait versus fly. On my tenth birthday I caught my 180th steelhead with my dad on a fly. By the time high school rolled around I was great at attracting steelhead. Not so great with the cheerleaders. And when most kids were making college plans I didn't bother. (cheerleaders: Gross.) Figured the only institution my grades would get me in was the Oregon State Pen. But on water? I understand the way fish think.

My parents' union is one of stubborn, extremely loyal hot-tempered, polar opposites. Ma is a bait fisher, an expert plunker of worms. My father is a writer secondarily and a famous fly fisherman primarily. My brother Bill Bob is different than the rest of us. He was born with a prodigious ability to ignore all things aquatic , which to a massive extent implies his entire family. He hates water. Won't even drink it. He wears galoshes and a hat almost every day just to stay clear of the stuff. Not that he doesn't need a little protection from other hazards now and then. Good thing Ma has native intelligence. And she always seems to be in the right place at the right time.

.....

GUS (Voice over) .- There's just nothing like the feel... of a trout dancing through the river making the pole pulse like a heart in your hands. It does to your hands what dreams of eternity do to your heart. And yet, I killed the trout. It's strange to kill your dance partner, but that's what I did. I did it because the world is strange. Because the world does not allow you to make up your own rules based on how you would wish things to be. Because this is a world where no matter who you are... your happiness, your survival is based on sacrifice. Sweet, bleeding sacrifice.

THE RIVER WHY. SCENE 1 TRANSCRIPT. IN SPANISH

GUS: (Voz en off) La superficie de nuestro planeta tiene 30 por ciento de tierra y 70 por ciento de agua. Un bebé recién nacido tiene 70 por ciento de agua y 30 por ciento de todo lo demás. Supongo que significa que la vida y el agua son inseparables. El ritual del nacimiento humano es casi idéntico al ritual de muerte de una trucha. Al pez le damos un golpe en la cabeza para que acabe de sufrir. Al niño le damos un golpe en el trasero para que comience a sufrir.

Cuando nací, mi padre quiso darme un nombre digno y varonil. Me llamó Augustine. Como nací en una familia de grandes pescadores me convertí pronto en un prodigio de la pesca.

Pesqué mi primera trucha arco iris con mamá usando carnada de lombriz a los cuatro años. No me molestaban los que viven fuera del mundo acuático. Sólo tenía agua en mi cabeza. Sólo me preocupaba decidir si pescar con mosca o carnada. Cuando cumplí 10 años había pescado con mosca 180 truchas arco iris junto a papá. En la secundaria era experto en atraer truchas. No así en atraer porristas. Mientras muchos jóvenes planeaban ir a la universidad a mí no me interesaba.(Animadoras: ¡Qué asco!) La única institución que aceptaría mis calificaciones sería la cárcel de Oregon. Cuando de agua se trata yo comprendo la mente de un pez.

La relación de mis padres se caracteriza por la tenacidad y la lealtad, el mal genio y los opuestos. Mamá pesca con carnada. Es experta en ahogar lombrices. Papá es escritor en segundo lugar y en primer lugar, un pescador de mosca famoso. Mi hermano Bill Bob no es como nosotros. Nació con la asombrosa capacidad para ignorar todo lo acuático lo que significa ignorar a la familia completa. Odia el agua. Ni siquiera la bebe. Usa galochas y sombrero casi todos los días para que el agua no lo toque. Igual necesita protegerse de otras cosas cada tanto. Por suerte mamá tiene sentido común y siempre parece estar en el lugar y momento justos.

.....

GUS (Voz en off) : No hay nada como la sensación de una trucha bailando por el río. La caña parece latir como un corazón en la mano. Le hace a la mano lo que los sueños de eternidad hacen al corazón. Sin embargo, maté a la trucha. Es extraño matar al compañero de baile, pero eso hice. Lo hice porque el mundo es extraño y no permite crear reglas propias según cómo me gustaría que fueran las cosas. Porque en este mundo no importa quién eres; tu felicidad, tu supervivencia se basa en el sacrificio. En el dulce y sangrante sacrificio.